

中華民國十七年八月九日 星期四 (戊辰六月念四日)

中央日報

本報設在上海望平街福州路九十五號 上海大東北電報掛號三三八二號 上海郵局信箱四七五號

今日張三售大洋三分五
郵政特准掛號認爲新聞紙類
本報地址：上海望平街福州路九十五號
電話：三三〇六
電報掛號：三三八二
本報代售處：上海各埠各大書局、報攤、藥房、雜貨店均有代售。如欲訂閱，請向本報或各代售處接洽。本報訂閱費：每月大洋一元二角，半年七元，全年十二元。外埠訂閱，另加郵費。廣告費：本報廣告費低廉，效果顯著，歡迎各界垂詢。本報地址：上海望平街福州路九十五號。電話：三三〇六。電報掛號：三三八二。

今天的要目

整理財政的先決條件 第一張第三面
日帝對華主權不滿意 同上
蔣中正對時局的意見 同上

日本復讐昨日達達 同上
床次何必另舉一職 同上
日外交調查會問題 同上
內田渡歐問題 同上
英法海軍協約內容 同上

美不願俄簽領約 同上
德法關係日趨良好 同上
世界運動大會第一日 同上
廢除進出口禁制條例大會紀 同上
方何接洽後東北的形勢 第二張第三面

招聘廣告員

本報現因業務需要，特聘廣告員若干名。凡有志於廣告事業者，請於每日下午三時至六時，持學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本報廣告部面試。錄取後，待遇從優。本報地址：上海望平街福州路九十五號。電話：三三〇六。

何世楨啟事

世楨現因事回國，所有以前在滬所簽之各項契約，概與本報無涉。特此聲明。何世楨啟。

新晨報出版啟事

本報自即日起，每日出版。凡欲訂閱者，請向本報或各代售處接洽。本報地址：上海望平街福州路九十五號。電話：三三〇六。

上海金業交易所股份有限公司第十三屆發息通告

本所業於八月五日經第十三屆股東會議決，自本月七日起發息。各股東請持股票到本所服務處領取。特此通告。

商辦輪船招商總局北棧棧長朱貢禹啟事

本局業於八月五日經第十三屆股東會議決，自本月七日起發息。各股東請持股票到本局服務處領取。特此通告。

中國國民黨上海黨訓同學會上海南區分會徵募基金游藝會啟事

本會業於八月五日經第十三屆股東會議決，自本月七日起發息。各股東請持股票到本會服務處領取。特此通告。

國立勞動大學招生初試揭曉

本大學業於八月五日經第十三屆股東會議決，自本月七日起發息。各股東請持股票到本大學服務處領取。特此通告。

上海建華中學招男女生廣告

本校業於八月五日經第十三屆股東會議決，自本月七日起發息。各股東請持股票到本校服務處領取。特此通告。

中華滙業銀行廣告

本行資本五百萬元，總行設在上海，各埠均有分行。本行辦理各項銀行業務，信譽昭著。歡迎各界垂詢。本行地址：上海望平街福州路九十五號。電話：三三〇六。

申公普濟水

本藥水專治時疫、霍亂、嘔吐、泄瀉等症。藥效顯著，馳名中外。凡患此症者，服之立癒。本藥水地址：上海望平街福州路九十五號。電話：三三〇六。



頭痛如斧砍
君之頭痛，乃因風寒感冒，或勞心過度，致令腦部充血，神經衰弱，故覺頭痛如斧砍。本藥水專治此症，服之立癒。本藥水地址：上海望平街福州路九十五號。電話：三三〇六。



哈德門香烟
越吸越妙
本香烟煙味醇厚，品質優良，為廣大市民所喜愛。凡欲購買者，請認明哈德門商標。本香烟地址：上海望平街福州路九十五號。電話：三三〇六。

江海關二五附稅國庫券基金保管委員會十七年收支報告

一、收入	二、支出
國庫券利息	國庫券利息
...	...

上海工會整理委員會為熟貨業罷工風潮事重要通告

查通告事：查此次熟貨業罷工風潮，全由少數煽動份子，從中挑撥，利用故步自封，不顧大局，以致罷工發生。本會為整理工潮，特通告各熟貨業，務請各安其業，勿受煽動，以免受累。此布。

大學院美術展覽會啟事

中央國術館啟事

中央宣傳部廣播無線電台

號三第告通

本電台已於八月一日起開始播音，電波長度為三百四十八公尺，每日暫定下午二時至三時及七時至九時為播音時間，至臨時演講等當先一日將規定時間播通知特此通告。

上海特別市黨務指導委員會通告

查本會為指導各級黨部，特訂定《上海特別市黨務指導委員會訓令》，自即日起施行。各級黨部應遵照辦理，不得有誤。此布。

中國國民黨中央黨部通告

查本黨為加強宣傳，特訂定《中國國民黨中央黨部宣傳綱要》，自即日起施行。各級黨部應遵照辦理，不得有誤。此布。

上海特別市中小學校黨義教師檢定委員會通告第一號

查本會為檢定各級中小學校黨義教師，特訂定《上海特別市中小學校黨義教師檢定委員會通告第一號》，自即日起施行。各級中小學校應遵照辦理，不得有誤。此布。

中國國民黨上海特別市黨部通告

查本黨為加強宣傳，特訂定《中國國民黨上海特別市黨部宣傳綱要》，自即日起施行。各級黨部應遵照辦理，不得有誤。此布。

五號銅模全副出讓

茲有四五號字銅模各一副堅實耐用廉價出讓，有意者請至本社印刷部洽商。

建國周刊 第十一期要目

政治建設的根源
我們的主張
...

保和堂

肺病聖藥

肺病聖藥，專治肺癆、咳嗽、氣喘、痰多等症。功效神速，馳名中外。

吸大聯珠煙

可得上等手錶

君購大聯珠煙時，亦視內盒底之符號，將該盒底持至江浙皖三省各分公司，均可換取上等手錶一枚。

南洋兄弟煙草公司啟

吸大聯珠煙

可得上等手錶

君購大聯珠煙時，亦視內盒底之符號，將該盒底持至江浙皖三省各分公司，均可換取上等手錶一枚。

南洋兄弟煙草公司啟

整理財政的先決條件

育幹

財政部長宋子文氏，於五中全會提出整理財政案，全文已於昨日在各報發表。我們對於宋氏這種整理財政案，自然是極表贊同。但我們覺得現在中國的財政，還不見得是有整理問題，乃是有計劃問題。整理財政，是以整理為前提，計劃財政，是以計劃為前提。整理財政，是整理現有的財政，計劃財政，是計劃未來的財政。整理財政，是整理現有的財政，計劃財政，是計劃未來的財政。整理財政，是整理現有的財政，計劃財政，是計劃未來的財政。

日帝國主義對奉威脅不已

林權助再施威迫手段
張學良徘徊歧路進退維谷
田中想一口吞下滿洲
三省存亡關鍵在此舉
事機緊迫望我國民亟速挽救

(路透八日電)日相田中，今日以外相資格向內閣會議說明滿洲問題。謂張學良依照日政府之非正式勸告，已暫時放棄與南方妥協之意，今林權助雖已奉命解釋日本根本政策，冀謀諒解，但因奉天政府中排日份子之活動，與蔣介石之壓力，張學良現處於困難地位。渠希望能以和平方法解決時局，然若張學良不理會日本好意，則日政府將被迫採用積極計劃，以保護日本在滿之權利云。

日本復牒原文

(本報八日電)日本復牒原文如下：接奉昭和三年七月十九日國民政府外交部關於中日通商航海條約，及關於中日通商航海條約之附件，及關於中日通商航海條約之附件，及關於中日通商航海條約之附件。

我國致日照會

(本報八日電)外交部長王寵惠，昨致日照會，謂中日通商航海條約，及關於中日通商航海條約之附件，及關於中日通商航海條約之附件，及關於中日通商航海條約之附件。

外部招待丹使

(本報八日電)外交部長王寵惠，昨招待丹使，謂中日通商航海條約，及關於中日通商航海條約之附件，及關於中日通商航海條約之附件，及關於中日通商航海條約之附件。

復牒送達後

(路透八日電)日本對我國復牒，已於昨日送達。謂日本對我國復牒，已於昨日送達。謂日本對我國復牒，已於昨日送達。謂日本對我國復牒，已於昨日送達。

日人惴惴不安

(路透八日電)日本對我國復牒，已於昨日送達。謂日本對我國復牒，已於昨日送達。謂日本對我國復牒，已於昨日送達。謂日本對我國復牒，已於昨日送達。

外部招待丹使

(本報八日電)外交部長王寵惠，昨招待丹使，謂中日通商航海條約，及關於中日通商航海條約之附件，及關於中日通商航海條約之附件，及關於中日通商航海條約之附件。

全國交通會議

(本報八日電)全國交通會議，已於昨日開幕。謂全國交通會議，已於昨日開幕。謂全國交通會議，已於昨日開幕。謂全國交通會議，已於昨日開幕。

中英案解決

(本報八日電)中英案解決，已於昨日達成協議。謂中英案解決，已於昨日達成協議。謂中英案解決，已於昨日達成協議。謂中英案解決，已於昨日達成協議。

溥儀的悲哀

(本報八日電)溥儀的悲哀，已於昨日達到頂點。謂溥儀的悲哀，已於昨日達到頂點。謂溥儀的悲哀，已於昨日達到頂點。謂溥儀的悲哀，已於昨日達到頂點。

就太原政分會主席

(本報八日電)就太原政分會主席，已於昨日宣佈。謂就太原政分會主席，已於昨日宣佈。謂就太原政分會主席，已於昨日宣佈。謂就太原政分會主席，已於昨日宣佈。

蔣中正對時局意見

(本報八日電)蔣中正對時局意見，已於昨日發表。謂蔣中正對時局意見，已於昨日發表。謂蔣中正對時局意見，已於昨日發表。謂蔣中正對時局意見，已於昨日發表。

外部招待丹使

(本報八日電)外交部長王寵惠，昨招待丹使，謂中日通商航海條約，及關於中日通商航海條約之附件，及關於中日通商航海條約之附件，及關於中日通商航海條約之附件。

民衆運動方案草案

中央黨務委員會

「本草案係由中央黨務委員會第四全體會議，於去年十二月間，經各委員一致通過，決於明年一月間，在中央黨部，舉行民衆運動方案草案之公佈，並請各黨部，遵照執行。茲將該草案之要點，分述如下：(一)民衆運動之目的：民衆運動之目的，在於實現民族之獨立，國家之統一，社會之進步，及個人之幸福。其具體之目標，則在於：(1)消除封建制度，實行土地改革；(2)廢除不平等之法律，保障人民之自由權利；(3)發展民族工業，提高國民之生活水平；(4)加強國防建設，維護國家之領土完整。以上各項目標，均須通過民衆運動之進行，方能達成。(二)民衆運動之組織：民衆運動之組織，應以民族為基礎，以階級為標準，實行廣泛之團結。其組織形式，應採取「民族解放委員會」之形式，由各階級之代表組成，並設「民衆運動部」為其執行機關。該委員會之職權，在於：(1)制定民衆運動之方針政策；(2)領導民衆運動之進行；(3)監督各黨部之執行；(4)處理民衆運動中之糾紛。以上各項職權，均須在委員會之決議下，方能行使。(三)民衆運動之進行：民衆運動之進行，應採取「廣泛發動，逐步深入」之方針。其具體步驟，則為：(1)宣傳發動，提高民衆之覺悟；(2)組織訓練，培養民衆之幹部；(3)發動鬥爭，實現民衆之要求；(4)擴大團結，爭取最後之勝利。以上各項步驟，均須在委員會之領導下，方能進行。以上為民衆運動方案草案之要點，特此公佈。」

確定民衆運動之方針案

楊斌提出

楊斌提出

「民衆運動之方針，應以民族解放為核心，以階級鬥爭為動力，實行廣泛之團結。其具體之方針，則為：(一)民族獨立：民族獨立為民族生存之基礎，亦為國家統一之前提。故應首先實現民族之獨立，方能達成國家之統一。(二)土地改革：土地為國民生存之基礎，亦為發展民族工業之動力。故應實行土地改革，消除封建制度，保障農民之利益。(三)廢除不平等之法律：法律為社會之公理，亦為個人之保障。故應廢除不平等之法律，保障人民之自由權利。(四)發展民族工業：工業為國家之命脈，亦為個人之幸福。故應發展民族工業，提高國民之生活水平。(五)加強國防建設：國防為國家之保障，亦為個人之安全。故應加強國防建設，維護國家之領土完整。以上各項方針，均須通過民衆運動之進行，方能達成。」

「民衆運動之方針，應以民族解放為核心，以階級鬥爭為動力，實行廣泛之團結。其具體之方針，則為：(一)民族獨立：民族獨立為民族生存之基礎，亦為國家統一之前提。故應首先實現民族之獨立，方能達成國家之統一。(二)土地改革：土地為國民生存之基礎，亦為發展民族工業之動力。故應實行土地改革，消除封建制度，保障農民之利益。(三)廢除不平等之法律：法律為社會之公理，亦為個人之保障。故應廢除不平等之法律，保障人民之自由權利。(四)發展民族工業：工業為國家之命脈，亦為個人之幸福。故應發展民族工業，提高國民之生活水平。(五)加強國防建設：國防為國家之保障，亦為個人之安全。故應加強國防建設，維護國家之領土完整。以上各項方針，均須通過民衆運動之進行，方能達成。」

「民衆運動之方針，應以民族解放為核心，以階級鬥爭為動力，實行廣泛之團結。其具體之方針，則為：(一)民族獨立：民族獨立為民族生存之基礎，亦為國家統一之前提。故應首先實現民族之獨立，方能達成國家之統一。(二)土地改革：土地為國民生存之基礎，亦為發展民族工業之動力。故應實行土地改革，消除封建制度，保障農民之利益。(三)廢除不平等之法律：法律為社會之公理，亦為個人之保障。故應廢除不平等之法律，保障人民之自由權利。(四)發展民族工業：工業為國家之命脈，亦為個人之幸福。故應發展民族工業，提高國民之生活水平。(五)加強國防建設：國防為國家之保障，亦為個人之安全。故應加強國防建設，維護國家之領土完整。以上各項方針，均須通過民衆運動之進行，方能達成。」

民衆運動新方案

楊斌提出

「民衆運動之新方案，應以民族解放為核心，以階級鬥爭為動力，實行廣泛之團結。其具體之新方案，則為：(一)民族獨立：民族獨立為民族生存之基礎，亦為國家統一之前提。故應首先實現民族之獨立，方能達成國家之統一。(二)土地改革：土地為國民生存之基礎，亦為發展民族工業之動力。故應實行土地改革，消除封建制度，保障農民之利益。(三)廢除不平等之法律：法律為社會之公理，亦為個人之保障。故應廢除不平等之法律，保障人民之自由權利。(四)發展民族工業：工業為國家之命脈，亦為個人之幸福。故應發展民族工業，提高國民之生活水平。(五)加強國防建設：國防為國家之保障，亦為個人之安全。故應加強國防建設，維護國家之領土完整。以上各項新方案，均須通過民衆運動之進行，方能達成。」

「民衆運動之新方案，應以民族解放為核心，以階級鬥爭為動力，實行廣泛之團結。其具體之新方案，則為：(一)民族獨立：民族獨立為民族生存之基礎，亦為國家統一之前提。故應首先實現民族之獨立，方能達成國家之統一。(二)土地改革：土地為國民生存之基礎，亦為發展民族工業之動力。故應實行土地改革，消除封建制度，保障農民之利益。(三)廢除不平等之法律：法律為社會之公理，亦為個人之保障。故應廢除不平等之法律，保障人民之自由權利。(四)發展民族工業：工業為國家之命脈，亦為個人之幸福。故應發展民族工業，提高國民之生活水平。(五)加強國防建設：國防為國家之保障，亦為個人之安全。故應加強國防建設，維護國家之領土完整。以上各項新方案，均須通過民衆運動之進行，方能達成。」

干涉民衆運動案

楊斌提出

「干涉民衆運動案，應以民族解放為核心，以階級鬥爭為動力，實行廣泛之團結。其具體之干涉民衆運動案，則為：(一)民族獨立：民族獨立為民族生存之基礎，亦為國家統一之前提。故應首先實現民族之獨立，方能達成國家之統一。(二)土地改革：土地為國民生存之基礎，亦為發展民族工業之動力。故應實行土地改革，消除封建制度，保障農民之利益。(三)廢除不平等之法律：法律為社會之公理，亦為個人之保障。故應廢除不平等之法律，保障人民之自由權利。(四)發展民族工業：工業為國家之命脈，亦為個人之幸福。故應發展民族工業，提高國民之生活水平。(五)加強國防建設：國防為國家之保障，亦為個人之安全。故應加強國防建設，維護國家之領土完整。以上各項干涉民衆運動案，均須通過民衆運動之進行，方能達成。」

馮總司令參觀曉莊學校

極贊該校教學合一的精神

馮玉祥總司令於七日晨，偕同隨員八人，由滬赴平門外曉莊學校參觀。該校校長陶行知先生，親自到校迎接，並由該校教務處長陶君陪同，參觀各級教室。馮總司令在該校，先後參觀了小學部、中學部、師範部、及社會部。該校教學合一，注重實踐，極受馮總司令之贊賞。馮總司令在該校，曾與學生合影，並與教職員交換意見。該校校長陶行知先生，對馮總司令之參觀，表示極大之歡迎，並謂該校之教學，係以生活為中心，注重實踐，與馮總司令之教育思想，極相符合。馮總司令在該校，曾與學生合影，並與教職員交換意見。該校校長陶行知先生，對馮總司令之參觀，表示極大之歡迎，並謂該校之教學，係以生活為中心，注重實踐，與馮總司令之教育思想，極相符合。

蘇省政府會議

江蘇省政府會議，於八月七日，在蘇州舉行。出席者有：省主席韓復榘，省長陳延炯，及各廳處長。會議討論了當前省政，並通過了多項決議。會議決定，將全省各縣，分為四個區，分別由不同之廳處，負責辦理。此外，會議還討論了關於教育、財政、及交通等項之提案。會議決定，將全省各縣，分為四個區，分別由不同之廳處，負責辦理。此外，會議還討論了關於教育、財政、及交通等項之提案。

臨淄古佛碑竟被日人取去

濟南治安會議日領制止無效，高密土匪已將古佛碑取去。據悉，該碑係唐代所刻，具有極高之藝術價值。日人取去該碑後，已將其運往日本。中國政府已向日方提出嚴重抗議，並要求日方將該碑歸還。目前，日方尚未作出任何回應。

滇南最近政聞

滇南最近政聞，包括地方治安、財政、及教育等項之消息。據悉，滇南地方，目前尚屬安定。地方治安良好，無重大事件發生。財政方面，省政府已採取措施，以穩定幣值，並加強稅收管理。教育方面，省政府已決定，將全省各縣，分為四個區，分別由不同之廳處，負責辦理。

全國交通會議提案彙誌

全國交通會議提案彙誌，包括關於交通建設、運輸、及管理等項之提案。會議決定，將全省各縣，分為四個區，分別由不同之廳處，負責辦理。此外，會議還討論了關於教育、財政、及交通等項之提案。會議決定，將全省各縣，分為四個區，分別由不同之廳處，負責辦理。此外，會議還討論了關於教育、財政、及交通等項之提案。

由建設廳修改。(八)浙江沙田局呈送財政局修正清理浙江沙田各辦法草案，經財政局核辦。(九)浙江沙田局呈送財政局修正清理浙江沙田各辦法草案，經財政局核辦。(十)浙江沙田局呈送財政局修正清理浙江沙田各辦法草案，經財政局核辦。

理由：且來函所云，由龍池向河南站站道地方苦力運搬，係屬一節，查由龍池到河南站，係屬一節，查由龍池到河南站，係屬一節。此外，會議還討論了關於教育、財政、及交通等項之提案。會議決定，將全省各縣，分為四個區，分別由不同之廳處，負責辦理。

理由：且來函所云，由龍池向河南站站道地方苦力運搬，係屬一節，查由龍池到河南站，係屬一節，查由龍池到河南站，係屬一節。此外，會議還討論了關於教育、財政、及交通等項之提案。會議決定，將全省各縣，分為四個區，分別由不同之廳處，負責辦理。

理由：且來函所云，由龍池向河南站站道地方苦力運搬，係屬一節，查由龍池到河南站，係屬一節，查由龍池到河南站，係屬一節。此外，會議還討論了關於教育、財政、及交通等項之提案。會議決定，將全省各縣，分為四個區，分別由不同之廳處，負責辦理。

本報八日電：馮玉祥總司令，於昨日由滬赴平。馮總司令此行，係為參觀曉莊學校，並與教職員交換意見。馮總司令在該校，曾與學生合影，並與教職員交換意見。該校校長陶行知先生，對馮總司令之參觀，表示極大之歡迎，並謂該校之教學，係以生活為中心，注重實踐，與馮總司令之教育思想，極相符合。

本報八日電：馮玉祥總司令，於昨日由滬赴平。馮總司令此行，係為參觀曉莊學校，並與教職員交換意見。馮總司令在該校，曾與學生合影，並與教職員交換意見。該校校長陶行知先生，對馮總司令之參觀，表示極大之歡迎，並謂該校之教學，係以生活為中心，注重實踐，與馮總司令之教育思想，極相符合。

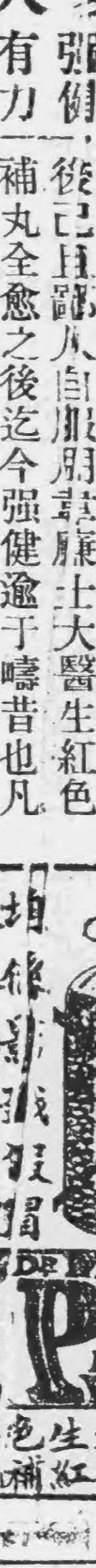
本報八日電：馮玉祥總司令，於昨日由滬赴平。馮總司令此行，係為參觀曉莊學校，並與教職員交換意見。馮總司令在該校，曾與學生合影，並與教職員交換意見。該校校長陶行知先生，對馮總司令之參觀，表示極大之歡迎，並謂該校之教學，係以生活為中心，注重實踐，與馮總司令之教育思想，極相符合。

閣下小孩患小兒科疾病

世有多數小孩，因不潔之飲食，或受暑濕之氣，而患小兒科疾病。如：發熱、咳嗽、嘔吐、泄瀉、及驚風等症。若不早治，必致變生他疾。本藥房特製之「小兒科聖藥」，專治小兒科疾病，功效如神。凡患小兒科疾病者，服之立見奇效。本藥房地址：上海江西路六十號。

韋廉士大藥房

韋廉士大藥房，專營各國名廠藥品。地址：上海江西路六十號。



卡德影戲院
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
戰之憲洪
主演：唐軍
導演：(無)

大國戲院
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
得曉天
主演：(無)
導演：(無)

月宮飯店
地址：四川路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
得曉天
主演：(無)
導演：(無)

中央大戲院
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
淚血天情
主演：(無)
導演：(無)

中央大戲院
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
淚血天情
主演：(無)
導演：(無)

亞派亞戲院
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
史戰軍命革
主演：(無)
導演：(無)

大舞台
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
梅孫陳張小袁白白春桂李孟林張李沈張張股
主演：(無)
導演：(無)

大舞台
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
梅孫陳張小袁白白春桂李孟林張李沈張張股
主演：(無)
導演：(無)

大舞台
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
梅孫陳張小袁白白春桂李孟林張李沈張張股
主演：(無)
導演：(無)

大舞台
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
梅孫陳張小袁白白春桂李孟林張李沈張張股
主演：(無)
導演：(無)

大舞台
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
梅孫陳張小袁白白春桂李孟林張李沈張張股
主演：(無)
導演：(無)

大舞台
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
梅孫陳張小袁白白春桂李孟林張李沈張張股
主演：(無)
導演：(無)

大舞台
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
梅孫陳張小袁白白春桂李孟林張李沈張張股
主演：(無)
導演：(無)

大舞台
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
梅孫陳張小袁白白春桂李孟林張李沈張張股
主演：(無)
導演：(無)

大舞台
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
梅孫陳張小袁白白春桂李孟林張李沈張張股
主演：(無)
導演：(無)

大舞台
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
梅孫陳張小袁白白春桂李孟林張李沈張張股
主演：(無)
導演：(無)

大舞台
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
梅孫陳張小袁白白春桂李孟林張李沈張張股
主演：(無)
導演：(無)

大舞台
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
梅孫陳張小袁白白春桂李孟林張李沈張張股
主演：(無)
導演：(無)

大舞台
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
梅孫陳張小袁白白春桂李孟林張李沈張張股
主演：(無)
導演：(無)

大舞台
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
梅孫陳張小袁白白春桂李孟林張李沈張張股
主演：(無)
導演：(無)

婦科聖藥
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
烏雞白鳳丸
主演：(無)
導演：(無)

急救時疫水
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
新鮮菓子露
主演：(無)
導演：(無)

先施屋頂樂園
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
品獎大十
主演：(無)
導演：(無)

永安天韻樓
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
戲影天露
主演：(無)
導演：(無)

新新屋頂花園
地址：上海路
電話：二五八
今日放映：
鐘點九 鐘點七(戲夜) 鐘點三(戲日)
角四洋小廳樓角三洋小廳特角二洋小廳正
團神精
主演：(無)
導演：(無)

红
与
黑

捉狹鬼序

胡也頻

在這本筆記裏，包含着三篇獨幕劇和一篇兩幕劇，是在寫完『鬼與人心』的那四篇以後陸續寫成的，也就是一九二七年中的這一部分工作。這四篇短劇，它的內容有沒有各自不同的性質，而在這上面我本不想有所自白，我只希望在看過了這劇本的讀者們的眼光中，會因了判別或認識，能得到一個概念。在這裏，我所要說的語只是下面的一些：

我寫劇本一開始寫第一篇劇本就是偶然的。在不會寫着第一篇劇本之前我沒有想戲劇的衝動和計劃。所以寫戲劇，至少是，在我寫成爲一種顛至浪的事。因為我對於戲劇的本身以及關係於戲劇的一筆畫和佈景之類，我還沒有專心去研究過。實在的，我只讀了別人的一些劇本。僅僅限於讀一些劇本而就從事於戲劇的寫作，不消說，部分的失敗是極其意中的事。因此，在『鬼與人心』那集子之中，被北京大學文醫科大學的演劇團體等拿去表演者，單是名爲『洒了雨的苦蓮』那一篇。『這真出我的意外！』爲什麼其餘的劇本都不曾出現於舞臺上？這是有原因的。因爲，『洒了雨的苦蓮』這一篇，表現的是屬於

目
録

『捉狹鬼』序……………胡也頻
絕望女……………徐霞村譯
死了和活着……………沉默

人生愉快的這一面，而這樣的東西，在文化極低的現在的中國，不必諱，是一般觀衆所喜歡的。於是便明顯地，凡是反這一面表演的劇本，就難於被表演到舞臺上。這是確是一個很可惜的錯誤。雖然，表演着人生悲哀方面的劇本，在舞臺上的情景常是莊嚴而且沉靜的，激起觀者的心情是一種默然的感動，極端的，和喜劇所給與的愉快的刺激迥乎不同，然而只對於看喜劇的一般觀者，和喜劇所給與的愉快的刺激滋味是遠不能慢慢地了解過人生的。爲了迎合這一般觀衆的程度，於是無論在什麼地方所表演的劇本，全撲着喜劇，甚至於只撲着能博得當場談話和笑聲的那非常淺薄的有着接吻這一回事的愛情片面的。關於這，有人會解釋說，演喜劇容易演悲劇，這話只能代表片面的個人的經驗。在戲劇的本身，極端的地，也只有劇本的好壞和演員的技能的如何，這樣以確定一個戲劇演後所得的成績。因爲，任怎樣的分解和狡猾，戲劇只不過是一種人生的表現或反映罷了。何況，在人生所經歷的各種事物中，幾乎活動着的，全是悲的力量，並且一種悲的刺激會掩沒許多歡樂的記憶，即在心理的現象上也是悲的較爲緊要，那時悲劇演出在舞臺上，撲播去的內容底原質，影響到觀者每一個心的，應該該產生出一種長久回味的情緒。所以不能表演悲劇的演員和看不懂悲劇的觀衆，是一樣忽略去現實人生的每一種經歷！——

絕望女

法國比爾路易

少是忽略去人生最大的悲的一面，而稱這二人，縱然曾演過劇和觀過戲，究竟是沒有受過充分演劇的訓練和缺少觀劇眼光的。然而現在在現的國內，即是摹劇，也無不見表顯得怎樣好。在事實上，根本就沒有一個完美的劇場和一個有組織的戲劇團體，而為了遊戲會呀同樂會呀等等在學校各處現身的表演者，常是臨時或偶爾地從什麼一變而為演員的。中國戲劇所以還沒有發達，這就是緣故。

現在在這裏我有一個願望。就是說，只要是合乎戲劇原則的劇本，無論是人生的那種表現或反映，是都可以表演的。並且是 擠出了表現人生悲哀方面的劇本，而附就於一般觀衆的這種阻礙戲劇發展的惡習還存在著，則中國的戲劇是永遠落後在一切藝術的背後，却是可以斷言的。

九二八，八二八於上海

和十歲上下的細萬尼。

大家都已睡了一個多鐘頭了。格愛內爾教堂剛打過十點。月亮和黑夜的輝煌而溫柔的空氣從敞開的窗子裏落進「小孩子們」的房間裏。三個個個都在一頭躺著，由利安把背轉向那睡在床邊的小妹妹，只見白爾代正直挺挺地對着她的哥哥，胳膊托着頰，眼睛大睜著。

由利安撫了撫她的腿：

『你不睡嗎？』

她神經質地說：

『你呢？』

她凝視了一會她的眼睛，接着，用他那溫柔的手握住她的膝部：

『你在想他嗎？』
她冷諷道：
『你呢，你在想嗎？』
用一隻肘支住身子，他很慢地把頭抬起來，帶着愛憐的神氣，帶着一個成了人而知初戀的意義長兄的神氣，望着她。白爾代咬住牙齒不說話，把席邊拿在手裏，機械地整理着那織入黃草辮中的黑絲的流蘇。
『可憐的丫頭，』他接着說，『可憐的小丫頭，你知道你一月以來已變了多少喲？你夜間不睡。白天不吃，既沒有血色又沒有健康。這能長久嗎，這種生活？』
她很坦然地回答：
『大概不會吧。我明天就自盡。』
在一時之內他仍是攙住她的肩膀，戰抖地用兩臂抱着她：
『你要……你說什麼？你說什麼？你瘋了嗎？』
起初她祇是一味地抱着頭，像怕被人批頰似的；接着，忽然臉色一變，她終於忍不住兩頰一縮，流下眼淚，這就是她在室內的寂靜中嗚咽着低聲說出來的：
『是的，我要自殺，由利安，是的，我要自殺。……人們將不再聽到我的消息……這對於白爾代將算一個痛快的了結，而且媽也可以甘心，因為我是如此壞，據她說，如此下流。……然而上帝一定知道這話是不對的，我並沒加害給誰，即使我那小朋友。……我一定要這樣自殺，我不能再受了，我的一生裏不幸太多了。……自從我一出世，我就整天挨打，時時挨打，受最利害，最利害的話。……我每天總是做十二個鐘頭的工，我媽我所有的力量賺錢，可是到了星期六，當我把本星期的四個佛郎五十生地帶回家時，媽沒有一次不說不夠，償我所吃的和所穿的。……好！當我變成一個死屍的時候，我就誰也不欠，一切都好了。明天我就到希尼島去，在那只消一滑就下去了，這比跳水又容易得多。我已解決定了，由利安，明天在『認屍所』再見。』

紅 紅
與 與
黑 黑
第六號 第六號

由利安知道這種大的傷心一定還有別的原故。他把他的妹妹用兩手抱起來，等自己的情緒冷靜了些，就在她的耳邊說：

『那麼約翰呢？』

鳴咽更加重了。

『我的小約兒啊，我的小約翰啊，』她哭著；『我的好約翰啊！』

『得啦，告訴我吧，白蘭代，現在你必須通通都說出來；你們是從幾時認識的？』

『從上月十四。』

『是在什麼地方遇見他的？』

『孟巴拿斯大街。』

『怎樣認識的呢？』

『在一個長凳上。』

於是，一句跟一句，慢慢地，費了很大的勁，他才把這個要自滅的小動物的秘密完全知道了。

『約翰是個十六歲的工人，剛滿了學徒期，是個好工人，如果你肯信他的話。』(他有各種的美德。)『一種巴黎所有的特別的巧合——她能在三百萬人裏把兩個愛人合在一塊——使他和她見了面。他覺得她很溫柔，她對他也是傾心若狂，他們立刻就達到了一種極度的熱情，把兩個孩子造成了悲劇中的人物。』

這位青年人對這位十四歲的小姑娘一點也不加誘惑的手段，像那整天追在她後面的那個小資產階級的孩子似的。他很懇懇地向她求婚，正如巴黎人民中那些已對獨立做工的年紀而不到，成人的年紀的男女孩子的求婚一樣。這意思就是，他已對她要求同共生活，互相持家，發誓永遠相愛。接著他便開始每晚到工廠來接她回家，為的好一方面和她在路上談話，一方面還不致耽誤她的時間，他們一直談到他們要租的房子，他們將來的預算。他每天可以得四個佛郎。她每天可以得到七十五生地；這已夠安安定定地生活，即使加一個小孩也可以了。有

一兩次他他祇是讓到一個荒僻的街區，在大廳後面互相觀看，用嘴裏在嘴裏上貼一會，但這已夠破壞當晚的隱匿了。

有一次，他們在那裏，一時不小心，竟被地獄中的一個鄰人窺見。她母親很快地就曉得了；此後的情形就留給你想想吧。這可憐的女孩子一直挨了二十分鐘的打，而且，每打一下，她的母親還用罵妓女或罵當時最下等職業的人的話罵她一句。從那天以後，她每晚總是親自到工場去接她女兒，一路上抱着她就誤了她的工夫；這便使白爾代和約翰突然分開了。

★ ★ ★

由利安聽着這絕望的女孩子一面說着，回憶着，一面哭，嘴唇顫動着，好像一個將死的女人。各處都是淚，枕頭上，襯衣上，床單上，滿褲膝滿手。

對口裏嚷着自殺的小姑娘們，申斥，愚昧，用話或武力來恐嚇本是最好的方法。但由利安却深明白他妹妹的皮氣：他知道她是說得到就辦到的，生在人裏從來沒走兩條路。

『你還可以見着她，』他說，『我相信。你明天就可以見着她，而且還不止祇見一會。和他逃走，我的白爾代，你們一上貝兒維爾他們就找不着你們了。』

帶着重新的歌唱打斷了他的話：

『不能再見了啊。……他明天一早就要走了。……他曾寫信給我寄到工場。……他以為我又有了別的愛人，因為我已有了十五天沒法和他在見面了。……他對我說他今晚在希尼島等我到半夜，如果我不去，他明天就要到聖意梯安納去替他叔叔做工去了。……我今天晚上不能離開此地，但明天我却還要到那裏去，在他等我的地方死了我也甘心。』

由利安跳下床來！

『你還不立刻穿上衣服！在這裏多留一天少留一天就有這樣大的關係嗎？十一點還沒打呢。你可以以在五分鐘之內收拾好。我不願意你這麼晚獨自一個在雅維路上走，我也要和你一同下去，我的小丫頭，這

死了和活着

沉默

白蘭代又驚又喜，立刻從床上滾下來，跑到椅子上拿起她的襪子。她的襪帶，她的襪衣，她一眼也不放鬆她的哥哥，而且時時地揉着她的眼，揉了左眼又揉右眼；一半固然爲的揩乾眼淚，而且時時地揉着要看清，要明白；她的由利安是否真的取笑她，自己是否真能走出，離開，不再自殺，不再苦痛，而將把全力去造人生的快樂。

她呼喘着，慢動着，一種延宕的微笑使她的兩眸欣樂地張着。她已不知道自己在做什麼，穿上襪子之後，她又把牠們脫掉去，取別的，從衣櫥取出她那漂亮的襯衣和新的襪褲。在穿上衣服之前，她又拿起一塊濕的淹袖，從頭到腳，把身上淋了一遍，然後又用一塊手巾揩乾她。她在一個抽屜底裏藏了一個裝好的米粉；她把牠擦在鼻尖上，前額上，和頸上。她的頭髮髻，現在！她竟把牠忘了。只消用手指掠兩三下，她的頭髮便散了，她是這樣快地梳牠，以至竟掠掉四十根頭髮；梳針和簪子是放在壁火台上的，很快地一切便都弄好，插定，蓬起，她的皮帶和紅領帶，接着便是她的新皮鞋，她的草帽，她的傘，以及她所有的一切。

『你還沒收拾好嗎？』她對他說。

他用不了多大工夫。

當牠們推開房門時，她看見她的小妹妹細萬尼仍舊在床邊睡着，什麼都沒把牠弄醒。

『可憐的尼尼啊！』白蘭代低着頭說。『我離開這裏只有她是我不能捨的。你呢，你背來看我嗎，由利安？我們可以寫郵局寫信吧？……但是，當媽看見我逃走了時，她要對你什麼呢？你將一輩子聽不完不了！』

『我也不回來了，』由利安更傷心地說。『你剛才的話說對了。假使你想『他』，我也想『她』啊。』（徐霞村譯）

死和活着

假使我服了毒，自殺或跳海，
我的靈魂變成烟，變成虛無，
我不會再感着憤怒與苦惱，
所以我覺得死是一位美的天使。

我死了，但是我又深知：
我生命的毀滅
決不是一種永久的記憶，
一切忘掉我，將如同劊子手忘掉他的殘廢。

那末，我的死，只等於自己抹煞去生存的符號？
呵，我已經因追求而傷害了我的所有，
我的青春過去了，黑暗代替了憧憬，
似乎也應該珍惜我如斯生命的餘剩。

因此我又活着——然而這更有緣故：
我要用冷靜的眼光
縱橫於一切罪惡，
細玩每一個人心的秘密。

一九二八，七，二四日，於上海。

沉默